

Adesivo per paziente

**HIRSLANDEN**



KLINIK AARAU



## DICHIARAZIONE DI AVVENUTA INFORMAZIONE E CONSENSO ALL'ANESTESIA

### Gentile paziente,

prossimamente dovrà sottoporsi a un'anestesia. Il Suo medico Anestesista definirà insieme a Lei il tipo di anestesia meno invasivo e più adatto all'operazione prevista. L'anestesia moderna è generalmente molto sicura e tutte le funzioni vitali dell'organismo, come il sistema cardiovascolare e respiratorio, sono costantemente monitorate. Siamo tuttavia tenuti a segnalarLe i rischi, anche quelli molto rari. Ulteriori informazioni troverà nel nostro depliant oppure sul nostro sito [www.hirslanden.ch/anaesthesia](http://www.hirslanden.ch/anaesthesia)

### Rischi generali dell'anestesia

discusso

Il rischio che si verifichino conseguenze pericolose per la vita come arresto cardiocircolatorio e respiratorio o aumento anomalo della temperatura corporea (ipertermia maligna) è estremamente raro anche in pazienti gravemente malati. Assai rare sono anche reazioni allergiche e danni ai nervi. Effetti collaterali che possono osservarsi dopo l'anestesia, ma che di solito non durano a lungo, sono nausea e vomito, brividi, sensazione di freddo, prurito, lividi, dolori alla schiena o cefalea nonché problemi della minzione.

### Anestesia generale

discusso

È simile al sonno profondo, toglie temporaneamente la coscienza e la sensibilità al dolore. Rischi specifici: raucedine, disturbi della deglutizione, inspirazione di materiale gastrico, lesioni delle corde vocali, lesioni ai denti, in particolare a denti già compromessi, consapevolezza accidentale durante l'anestesia generale (molto raro).

### Anestesia regionale («anestesia in determinate parti del corpo»), anestesia a livello midollare (anestesia spinale/epidurale)

discusso

Anestesia dei nervi che partono dal settore lombare del midollo spinale. In caso di scarso effetto possono essere somministrati in qualsiasi momento antidolorifici supplementari o si può passare a un'anestesia generale. Rischi specifici: cefalea, cadute temporanee della pressione con nausea, ritenzione urinaria. Sono ritenuti eventi estremamente rari i disturbi della vista e dell'udito o danni ai nervi, temporanei o permanenti, paralisi permanenti in seguito a lesioni nervose, ematomi o gravi infiammazioni o paraplegia.

### Blocchi nervosi periferici, anestesia regionale endovenosa, anestesia loco-regionale per infiltrazione

discusso

Questi tipi di anestesia regionale eliminano la sensibilità al dolore in determinate parti del corpo. In caso di scarso effetto possono essere somministrati antidolorifici supplementari o si può passare a un'anestesia generale. Rischi specifici: flebiti, lividi, reazioni allergiche, crampi, danni ai nervi.

### Sedazione e analgesia

discusso

Abolisce lo stato di coscienza con l'iniezione di farmaci sedativo-analgesci. Rischi specifici: amnesia, rallentamento e/o blocco del respiro.

### Rischi specifici di misure particolari

discusso

Catetere arterioso: occlusione dell'arteria, emorragie. Catetere venoso centrale: infezioni, collasso del polmone, emorragie, embolia gassosa, danni ai nervi. Cateterismo vescicale: infezioni, lesioni dell'uretra. Trasfusione di sangue: reazioni allergiche, infezioni, infezioni virali (epatite B o C, HIV). Sonda ecocardiografica trans-esofagea: disturbi della deglutizione, lesioni all'esofago. Degenza in terapia intensiva: respirazione artificiale, coma farmacologico.

### Comportamento nelle prime 24 ore successive all'intervento chirurgico ambulatoriale

discusso

Assistenza da parte di una persona adulta (è necessario accompagnarLa a casa); non dovrà guidare, assumere alcolici o prendere decisioni importanti. non manovrare macchinari, sconsigliata attività commerciale.

### Informazioni sulla protezione dati personali

Il trattamento dei dati personali avviene per via elettronica e nel rispetto delle disposizioni di legge. Ai fini della fatturazione i dati sono trasmessi a terzi, i quali sono a loro volta subordinati all'obbligo di segreto professionale.

Valutazione anestesilogica per via telefonica il giorno \_\_\_\_\_ alle ore \_\_\_\_\_ con il Dr. \_\_\_\_\_

## CONSENSO

Ho discusso il tipo di anestesia, compresi i suoi rischi, con il medico Anestesista e esprimo il mio consenso al trattamento anestesilogico.

Aarau,

Paziente

Il medico Anestesista

**Centro  
per anestesilogia e medicina intensiva  
Hirslanden Klinik Aarau**

Schänisweg  
CH-5001 Aarau

T +41 62 836 71 50  
aaa@hirslanden.ch

[www.hirslanden.ch](http://www.hirslanden.ch)